



### rusty grey

natural  
naturale

|                                                                 |                |
|-----------------------------------------------------------------|----------------|
| 60x60x1 cm                                                      | <b>X600142</b> |
| 60x30x1 cm                                                      | <b>X630142</b> |
| 30x7x1 cm <i>bull nose - battiscopa becco civetta</i>           | <b>X670142</b> |
| 60x30x1 cm <i>step with grooves - gradino con scanalature •</i> | <b>X360142</b> |
| 30x30x1 cm <i>mosaic 3, 1x3, 1 - mosaico 3, 1x3, 1</i>          | <b>X370143</b> |



### rusty silver

natural  
naturale

|                                                                 |                |
|-----------------------------------------------------------------|----------------|
| 60x60x1 cm                                                      | <b>X600141</b> |
| 60x30x1 cm                                                      | <b>X630141</b> |
| 30x7x1 cm <i>bull nose - battiscopa becco civetta</i>           | <b>X670141</b> |
| 60x30x1 cm <i>step with grooves - gradino con scanalature •</i> | <b>X360141</b> |
| 30x30x1 cm <i>mosaic 3, 1x3, 1 - mosaico 3, 1x3, 1</i>          | <b>X370143</b> |



### rusty gold

natural  
naturale

|                                                                 |                |
|-----------------------------------------------------------------|----------------|
| 60x60x1 cm                                                      | <b>X600140</b> |
| 60x30x1 cm                                                      | <b>X630140</b> |
| 30x7x1 cm <i>bull nose - battiscopa becco civetta</i>           | <b>X670140</b> |
| 60x30x1 cm <i>step with grooves - gradino con scanalature •</i> | <b>X360140</b> |
| 30x30x1 cm <i>mosaic 3, 1x3, 1 - mosaico 3, 1x3, 1</i>          | <b>X370143</b> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Norms<br>normen   norme<br>norme   normas | ▲ required standards<br>Normvorgabe   valore prescritto dalle norme  <br>valeur prescrite par les normes   valor establecido por las normas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>rusty stone</b><br>●porcelaingres                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>water absorption</b><br>Wasseraufnahme<br>assorbimento d'acqua<br>absorption d'eau<br>absorción de agua                                                                                                                                                                         | <b>ISO 10545.3</b>                        | ≤ 0,5%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ≤ 0,05%                                                                                                                                                                                                                          |
|  <b>sizes</b><br>Abmessungen<br>dimensioni<br>dimensions<br>dimensiones                                                                                                                                                                                                             | <b>ISO 10545.2</b>                        | length and width   Länge und Breite   lunghezza e larghezza<br>longueur et largeur   longitud y anchura ±0,6% max<br>thickness   Stärke   spessore ±5,0% max<br>épaisseur   espesor ±5,0% max<br>linearity   Kanten-Linearität   rettilineità spigoli<br>rectitude des arêtes   rectitud de los lados ±0,5% max<br>wedging   Rechtwinklichkeit   ortogonalità<br>orthogonalité   ortogonalidad ±0,6% max<br>warpage   Ebenflächigkeit   planarità<br>planéité   planitud ±0,5% max                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ±0,2% max<br>±5,0% max<br>±0,2% max<br>±0,2% max<br>±0,2% max                                                                                                                                                                    |
|  <b>bending strength</b><br>Biegefestigkeit<br>resistenza alla flessione<br>résistance à la flexion<br>resistencia a la flexión                                                                                                                                                     | <b>ISO 10545.4</b>                        | ≥ 35 N/mm <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | >42 N/mm <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                            |
|  <b>resistance to deep abrasion</b><br>Widerstand gegen Tiefenverschleiß<br>resistenza all'abrasione profonda<br>résistance à l'abrasion profonde<br>resistencia a la abrasión profunda                                                                                             | <b>ISO 10545.6</b>                        | ≤ 175 N/mm <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 140 mm <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                              |
|  <b>thermal expansion coefficient</b><br>Wärmeausdehnungskoeffizient<br>coefficiente di dilatazione termica lineare<br>coefficient de dilatation thermique linéaire<br>coeficiente de dilatación térmica lineal                                                                     | <b>ISO 10545.8</b>                        | testing method available<br>verfügbares Prüfverfahren<br>metodo di prova disponibile<br>méthode d'essai disponible<br>método de ensayo disponible                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7 MK <sup>-1</sup>                                                                                                                                                                                                               |
|  <b>thermal shock resistance</b><br>Temperaturwechselbeständigkeit<br>resistenza agli sbalzi termici<br>résistance aux écarts de température<br>método de ensayo disponible                                                                                                         | <b>ISO 10545.9</b>                        | testing method available<br>verfügbares Prüfverfahren<br>metodo di prova disponibile<br>méthode d'essai disponible<br>método de ensayo disponible                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | resistant<br>widerstandsfähig<br>resistenti<br>résistants<br>resistentes                                                                                                                                                         |
|  <b>frost resistance</b><br>rostbeständigkeit<br>resistenza al gelo<br>résistance au gel<br>resistencia a la helada                                                                                                                                                                | <b>ISO 10545.12</b>                       | no sample must show alterations to surface<br>die Muster sollen weder Bruch noch Schäden an der<br>Oberfläche aufweisen<br>nessun campione deve presentare rotture o alterazioni<br>apprezzabili della superficie<br>aucun échantillon ne doit présenter de ruptures ou<br>d'altérations considérables de la surface<br>las muestras no deben presentar roturas o alteraciones<br>apreciables de la superficie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | frost resistance<br>frostbeständig<br>non gelivi<br>non gélifs<br>resistentes a la helada                                                                                                                                        |
|  <b>chemical resistance</b><br>Beständigkeit gegen Chemikalien<br>resistenza all'attacco chimico<br>résistance à l'attaque chimique<br>resistencia a la agresión química                                                                                                          | <b>ISO 10545.13</b>                       | no sample must show visible signs of chemical attack (acids-bases-<br>additives for pools) except for products containing hydrofluoric acid and<br>derivates.<br>die Muster dürfen keine sichtbaren Spuren infolge<br>chemischer Einwirkung zeigen (Säuren-Basen-Zusatzstoffe<br>für Schwimmbecken) mit Ausnahme der Produkte, die<br>Fluoridwasserstoff und dessen Nebenerzeugnisse enthalten.<br>nessun campione deve presentare alterazioni visibili all'attacco chimico<br>arreaux non-émaillés: ad esclusione di prodotti contenenti acido<br>fluoridrico e suoi composti.<br>aucun échantillon ne doit présenter d'altérations visibles<br>d'attaque chimique (acides-bases-additifs pour piscine) sauf les<br>produits qui sont composés avec de l'acide fluorhydrique et ses<br>dérivés.<br>las muestras no deben presentar alteraciones visibles por la<br>agresión química (ácidos, bases y sales de piscina) a excepción<br>de los productos que contengan ácido fluorhídrico y sus<br>compuestos. | unaffected<br>nicht angegriffen<br>non attaccati<br>non attaqués<br>resistentes a los agentes<br>químicos                                                                                                                        |
|  <b>stain resistance</b><br>Fleckenbeständigkeit<br>resistenza alle macchie<br>résistances aux taches<br>resistencia a las manchas                                                                                                                                                | <b>ISO 10545.14</b>                       | unglazed tiles: testing method available<br>unglasierte Fliesen: verfügbares Prüfverfahren<br>piastrelle non smaltate: metodo di prova disponibile<br>arreaux non-émaillés: méthode d'essai disponible<br>balosas no esmaltadas: método de ensayo disponible                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | class 5<br>klasse 5<br>classe 5<br>classe 5<br>clase 5                                                                                                                                                                           |
|  <b>colour resistance to light</b><br>Lichtbeständigkeit<br>resistenza dei colori alla luce<br>résistance des couleurs à la lumière<br>resistencia de los colores a la luz                                                                                                        | <b>DIN 51094</b>                          | no sample must show noticeable colour change.<br>kein Exemplar soll sichtbare Farbveränderungen aufweisen.<br>nessun campione deve presentare apprezzabili variazioni<br>di colore<br>arreaux non-émaillés: méthode d'essai disponible<br>ninguna muestra debe presentar variaciones de color<br>apreciables                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | no change in brightness or colour<br>Glanz und Farbe der Muster<br>unverändert<br>campioni inalterati in brillantezza<br>e colore<br>échantillons inchangés en brillance<br>et couleur<br>muestras con brillo y color inalterado |
|  <b>brightness (polished)</b><br>Glanz (geschliffen)<br>brillantezza (levigati)<br>brillant (polis)<br>brillantes (pulidos)                                                                                                                                                       |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | -                                                                                                                                                                                                                                |
|  <b>skid resistance average coefficient on friction (μ)</b><br>Rutschhemmende Eigenschaft mittlerer Reibungswert (μ)<br>scivolosità coefficiente di attrito medio (μ)<br>nature glissante coefficient de frottement moyen (μ)<br>antideslizante coeficiente de fricción media (μ) | <b>DIN 51130</b>                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>R10 UGL</b><br>natural   natur   naturale   naturel                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>DIN 51097</b>                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | -                                                                                                                                                                                                                                |

▲ according to the ISO13006 All.G (European Norms) of the B1a category and fully vitrified | nach Normvorgabe ISO13006 All.G (europäische Normen) für Feinsteinzeugfliesen der Klasse B1a | selon la norme ISO13006 All.G (European norme) pour carreaux du groupe B1a et complètement vitrifiés | secondo la norma ISO13006 All.G (Norme europe) per piastrelle del gruppo B1a completamente vetrificate | según la norma ISO 13006 An.G (normas europeas) para baldosas del grupo B1a íntegramente vitrificadas

● average value of production | mittlerer Produktionswert | valeur moyenne de production | valore medio di produzione | valor medio de producción

rusty stone

rusty stone

The three new product solutions in the **rusty stone** collection, will allow you to go back to the prehistoric age and surround yourself with nuances evoking the Jurassic era. rusty silver, rusty gold and rusty grey materials cast a natural elegance that is not subject to fleeting fashion trends and remains current even from an architectural point of view.

Erleben sie die unterschiedlichen Facetten des Jura Zeitalter in den drei neuen Produktentwicklungen dieser **rusty stone** Kollektion. Die Materialien rusty silver, rusty gold und rusty grey zeugen von einer natürlichen Eleganz, die keinen Modetrends unterliegt und auch im Bereich der Architektur immer zeitlos sein wird.

Grazie alle tre nuove varianti di prodotto della collezione **rusty stone** sarà possibile fare un salto nella preistoria e circondarsi di sfumature che rievocano l’era giurassica. I materiali rusty silver, rusty gold e rusty grey rivelano un’eleganza naturale, non soggetta alle fugaci tendenze della moda, che risulta sempre attuale anche dal punto di vista architetonico.

Grâce aux trois nouvelles variantes de produit de la collection **rusty stone**, il sera possible de voyager dans la préhistoire et de s’entourer de nuances qui évoquent l’ère jurassienne. Les matériaux rusty silver, rusty gold et rusty grey révèlent une élégance qui n’est pas soumise aux tendances fugaces de la mode et qui s’avère être toujours actuelle du point de vue architecturale.

Gracias a las tres nuevas variantes de producto de la colección **rusty stone** será posible dar un salto hacia la prehistoria y circundarse de gradaciones que evocan la era Jurásica. Los materiales Rusty Silver, Rusty Gold y Rusty Grey revelan una elegancia natural que no está sujeta a las fugaces tendencias de la moda, siempre actual incluso desde un punto de vista arquitectónico.

Colors and decors reproductions are approximate. All rights are reserved. Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions. The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are update at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Farbdruckwiedergabe und Dekore Unverbindlich. Alle Rechte sind vorbehalten. Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Kataloges in Schrift und Bild ist verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung sind zum Ausgabedatum richtiggestellt worden. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

La riproduzione di colori e decori è approssimativa. Tutti i diritti sono riservati. Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti del presente catalogo, sia di testo che di immagine, è vietata e sarà perseguita in termini di legge. Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Reproduction de couleurs and décorations sont approximative. Tous les droits sont réservés. Toute reproductions totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi. Les tables avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballage sont ajournés au moment où le catalogue est imprimé, c’est pourquoi les données peuvent subir des variations.

La reproducción de los colores y las decoraciones es indicativa. Todos los derechos están reservados. La reproducción total o parcial de los contenidos del presente catálogo, textos o imágenes, está prohibida y será perseguida con arreglo a la ley. Las tablas con los datos relativos a los contenidos para cajas y a los pesos de los embalajes corresponden al momento en el que se imprime el catálogo, por lo que los datos indicados pueden sufrir variaciones.









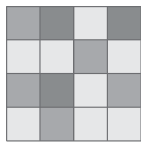
size  
format | formato | format | formato



60 x 60 x 1 cm



60 x 30 x 1 cm



V3



rusty grey



R10 UGL

natural | natur | naturale | naturel | natural

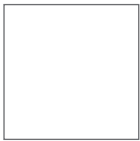
rusty silver



R10 UGL

natural | natur | naturale | naturel | natural

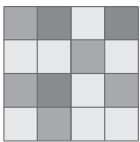
size  
format | formato | format | formato



60 x 60 x 1 cm



60 x 30 x 1 cm



V3



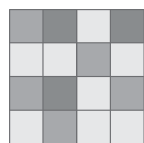
size  
format | formato | format | formato



60 x 60 x 1 cm



60 x 30 x 1 cm



V3



# rusty gold



R10 UGL

natural | natur | naturale | naturel | natural



**rusty stone**  
squared | rektifiziert | rettificato | rectifié | rectificados  
**X | R10 UGL**  
natural | natur | naturale | naturel | natural

**X | R10 UGL**  
natural | natur | naturale | naturel | natural



Mosaik 3,1x3,1  
Mosaik 3,1x3,1  
mosaico 3,1x3,1  
mosaïque 3,1x3,1  
mosaico 3,1x3,1

bull nose  
Sockel  
battiscopa becco civetta  
plinthe à bord arrondi  
zócalo con borde redondeado

step with grooves  
Stufe mit Rillen  
gradino con scanalature  
nez de marche  
paso con ranuras

production upon request  
Herstellung auf Anfrage  
produzione su richiesta  
production sur demande  
producción bajo demanda

technical features  
squared porcelain stoneware

technische Eigenschaften  
kalibriertes feinsteinzeug

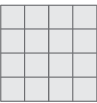
caratteristiche tecniche  
gres porcellanato rettificato

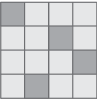
caractéristiques techniques  
gres cérame rectifié

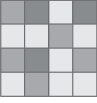
características técnicas  
gres porcelánico rectificado

 products marked with this symbol have been assessed and found to comply with the LEED and BREEAM regulations relating to the minimum recycled content percentage of 40% by weight (of which at least 15% is post-consumer). Certificate is available on request. I die mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte wurden beurteilt und es wurde erklärt, dass sie bezüglich des Mindestprozentsatzes an Recyclingmaterial von 40% des Gewichts (davon mindestens 15% Post-Consumer) den LEED und BREEAM Anforderungen entsprechen. Zertifikat auf Anfrage erhältlich. I i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono stati valutati e giudicati conformi ai requisiti LEED e BREEAM in relazione alla percentuale minima di materiale riciclato pari al 40% in peso (di cui almeno 15% post-consumer). Certificato disponibile su richiesta. I les produits accompagnés de ce symbole ont été testés et jugés conformes aux exigences LEED et BREEAM concernant le pourcentage minimal de matériau recyclé (40% du poids dont au moins 15% post-consommation). Certification disponible sur demande. I Los productos marcados con este símbolo han sido validados y adjudicados conforme a los requisitos LEED y BREEAM en relación a los porcentajes mínimos de materiales reciclados iguales al 40% del peso (de ellos, al menos, un 15% post-consumo). Certificado disponible bajo petición.

variability index of the slabs I Variabilitätsindex der Platten I indice di stonalizzazione delle lastre I indice de variabilité des dalles I indice de variabilidad de las losas

- 

**V1 uniform tone**  
im Farbton homogen  
omogeneo nel tono  
ton homogène  
tonalidad homogénea
- 

**V2 slightly different tone**  
leicht unregelmäßig im Farbton  
leggermente mosso nel tono  
ton légèrement nuancé  
tono ligeramente variable
- 

**V3 different tone**  
unregelmäßig im Farbton  
mosso nel tono  
ton nuancé  
tonalidad variable
- 

**V4 very variable tone**  
mit starken Unterschieden  
tono molto seminato  
ton très nuancé  
tonalidad muy variable

all Porcelaingres certificates are available upon request and can also be found on our website [www.porcelaingres.com](http://www.porcelaingres.com) I alle Zertifikate von Porcelaingres sind auf Anfrage und auf unserer Website [www.porcelaingres.com](http://www.porcelaingres.com) erhältlich I tutti i certificati di Porcelaingres sono disponibili su richiesta e sul nostro sito internet [www.porcelaingres.com](http://www.porcelaingres.com) I tous les certifications de Porcelaingres sont disponibles sur demande et sur notre site Internet [www.porcelaingres.com](http://www.porcelaingres.com) I de Porcelaingres se pueden obtener mediante solicitud o en nuestro sitio web [www.porcelaingres.com](http://www.porcelaingres.com)

▲ according to the ISO13006 All.G (European Norms) of the B1a category and fully vitrified I nach Normvorgabe ISO13006 All.G (europäische Normen) für Feinsteinzeugfliesen der Klasse B1a I secondo la norma ISO13006 All.G (Norme europee) per piastrelle del gruppo B1a completamente vetrificate I selon la norme ISO13006 All.G (European norme) pour carreaux du groupe B1a et complètement vitrifiés I según la norma ISO 13006 An.G (normas europeas) para baldosas del grupo B1a íntegramente vitrificadas

● average value of production I mittlerer Produktionswert I valore medio di produzione I valeur moyenne de production I valor medio de producción

|  porcelaingres®<br>de_tiles                                                                                                                                                                                                                                                         | norms<br>Normen<br>norme<br>norme<br>normas | ▲ required standards<br>▲ Normvorgabe<br>▲ valore prescritto dalle norme<br>▲ valeur prescrite par les normes<br>▲ valor establecido por las normas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | rusty stone<br>• porcelaingres                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>water absorption</b><br>Wasseraufnahme<br>assorbimento d'acqua<br>absorption d'eau<br>absorción de agua                                                                                                                                                                         | ISO 10545.3                                 | ≤ 0,5%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ≤ 0,05%                                                                                                                                                                                                                 |
|  <b>sizes</b><br>Abmessungen<br>dimensioni<br>dimensions<br>dimensiones                                                                                                                                                                                                             | ISO 10545.2                                 | length and width I Länge und Breite I lunghezza e larghezza I longueur et largeur I longitud y anchura<br>thickness I Stärke I spessore I epaisseur I espesor<br>linearity I Kanten-Linearität I rettilineità spigoli I rectitude des arêtes I rectitud de los lados<br>wedging I Rechtwinklichkeit I ortogonalità I orthogonalité I ortogonalidad<br>warpage I Ebenflächigkeit I planarità I planéité I planitud                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ±0,6% max<br>±5,0% max<br>±0,5% max<br>±0,6% max<br>±0,5% max                                                                                                                                                           |
|  <b>bending strength</b><br>Biegefestigkeit<br>resistenza alla flessione<br>resistance à la flexion<br>resistencia a la flexión                                                                                                                                                     | ISO 10545.4                                 | ≥ 35 N/mm <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | > 42N/mm <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                   |
|  <b>resistance to deep abrasion</b><br>Widerstand gegen Tiefenverschleiß<br>resistenza all'abrasione profonda<br>resistance à l'abrasion profonde<br>resistencia a la abrasión profunda                                                                                             | ISO 10545.6                                 | ≤ 175 N/mm <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 140 mm <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                     |
|  <b>thermal expansion coefficient</b><br>Wärmeausdehnungskoeffizient<br>coefficiente di dilatazione termica lineare<br>coefficient de dilatation thermique linéaire<br>coeficiente de dilatación térmica lineal                                                                     | ISO 10545.8                                 | testing method available<br>verfügbares Prüfverfahren<br>metodo di prova disponibile<br>méthode d'essai disponible<br>método de ensayo disponible                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 7 MK <sup>-1</sup>                                                                                                                                                                                                      |
|  <b>thermal shock resistance</b><br>Temperaturwechselbeständigkeit<br>resistenza agli sbalzi termici<br>resistance aux écarts de température<br>resistencia al choque térmico                                                                                                      | ISO 10545.9                                 | testing method available<br>verfügbares Prüfverfahren<br>metodo di prova disponibile<br>méthode d'essai disponible<br>método de ensayo disponible                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | resistant<br>widerstandsfähig<br>resistenti<br>résistants<br>resistentes                                                                                                                                                |
|  <b>frost resistance</b><br>Frostbeständigkeit<br>resistenza al gelo<br>resistance au gel<br>resistencia a la helada                                                                                                                                                              | ISO 10545.12                                | no sample must show alterations to surface<br>die Muster sollen weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen<br>nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie<br>aucun échantillon ne doit présenter de ruptures ou d'altérations considérables de la surface<br>las muestras no deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | frost resistance<br>frostbeständig<br>non gelivi<br>non gélifs<br>resistentes a la helada                                                                                                                               |
|  <b>chemical resistance</b><br>Beständigkeit gegen Chemikalien<br>resistenza all'attacco chimico<br>resistance à l'attaque chimique<br>resistencia a la agresión química                                                                                                          | ISO 10545.13                                | no sample must show visible signs of chemical attack (acids-bases-additives for pools) except for products containing hydrofluoric acid and derivatives.<br>die Muster dürfen keine sichtbaren Spuren infolge chemischer Einwirkung zeigen (Säuren-Basen-Zusatzstoffe für Schwimmbecken) mit Ausnahme der Produkte, die Fluoridwasserstoff und dessen Nebenerzeugnisse enthalten.<br>nessun campione deve presentare alterazioni visibili all'attacco chimico (acidi-basi-sali da piscina) ad esclusione di prodotti contenenti acido fluoridrico e suoi composti.<br>aucun échantillon ne doit présenter d'altérations visibles d'attaque chimique (acides-bases-additifs pour piscine) sauf les produits qui sont composés avec de l'acide fluorhydrique et ses dérivés.<br>las muestras no deben presentar alteraciones visibles por la agresión química (ácidos, bases y sales de piscina) a excepción de los productos que contengan ácido fluorhídrico y sus compuestos. | unaffected<br>nicht angegriffen<br>non attaccati<br>non attaqués<br>resistentes a los agentes químicos                                                                                                                  |
|  <b>stain resistance</b><br>Fleckenbeständigkeit<br>resistenza alle macchie<br>résistances aux taches<br>resistencia a las manchas                                                                                                                                                | ISO 10545.14                                | unglazed tiles: testing method available<br>unglasierte Fliesen: verfügbares Prüfverfahren<br>piastrelle non smaltate: metodo di prova disponibile<br>arreaux non-émaillés: méthode d'essai disponible<br>baldosas no esmaltadas: método de ensayo disponible                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | class 5<br>Klasse 5<br>classe 5<br>clase 5<br>classe 5                                                                                                                                                                  |
|  <b>colour resistance to light</b><br>Lichtbeständigkeit<br>resistenza dei colori alla luce<br>resistance des couleurs à la lumière<br>resistencia de los colores a la luz                                                                                                        | DIN 51094                                   | no sample must show noticeable colour change<br>kein Exemplar soll sichtbare Farbveränderungen aufweisen<br>nessun campione deve presentare apprezzabili variazioni di colore<br>arreaux non-émaillés: méthode d'essai disponible<br>ninguna muestra debe presentar variaciones de color apreciables                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | no change in brightness or colour<br>Glanz und Farbe der Muster unverändert<br>campioni inalterati in brillantezza e colore<br>echantillons inchangés en brillance et couleur<br>muestras con brillo y color inalterado |
|  <b>brightness (polished)</b><br>Glanz (geschliffen)<br>brillantezza (levigati)<br>brillant (polis)<br>brillantez (pulidos)                                                                                                                                                       |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | -                                                                                                                                                                                                                       |
|  <b>skid resistance average coefficient on friction (μ)</b><br>Rutschhemmende Eigenschaft mittlerer Reibungswert (μ)<br>scivolosità coefficiente di attrito medio (μ)<br>nature glissante coefficient de frottement moyen (μ)<br>antideslizante coeficiente de fricción media (μ) | DIN 51130                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | R10 UGL<br>natural I natur I naturale I naturel I natural                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                         |



Porcelaingres GmbH  
Irisstraße 1  
03226 Vetschau – Deutschland  
Tel +49 (0)35433 / 597-106  
Fax +49 (0)35433 / 597-170

Berlin Showroom  
Mehringdamm 55  
10691 Berlin - Deutschland  
Tel +49 (0)30 / 616753012

Castellarano Showroom  
Via Guido Reni 2  
42014 Castellarano (RE) - Italy  
Tel +39 0536 / 857536

[www.porcelaingres.com](http://www.porcelaingres.com)  
[info@porcelaingres.com](mailto:info@porcelaingres.com)